

## Fontosabb fogalmak magyarázata

| Fogalmak                        | Angol megfelelője                  | Meghatározás  | Jogszabályi hivatkozás                    |
|---------------------------------|------------------------------------|---|---|
| Árufuvarozás                    | freight transport for customers    | A vasúti járművel harmadik személy részére szerződés alapján, díj ellenében végzett vasúti fuvarozás, ide értve a vasúti járművel végzett kombinált fuvarozást is.  | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (2) 8. pont    |
| Áruszállítás                    | freight transport for own purposes | Áru vasúti járművel saját célból történő továbbítása.   | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (2) 9. pont    |
| Biztonsági tanúsítvány          | safety certificate                 | A nyílt hozzáférésű vasúti pályahálózat és tartozékai igénybevételéhez szükséges, hatóság által kiadott, dokumentum.  |   |
| Bruttótonnakilométer            | gross ton kilometre                | Közlekedő vonat vontató és vontatott járműveinek saját és rakományainak együttes tömege, szorozva a vonat által kilométerben megtett távolsággal.   |   |
| Csúcsidőszak                    | peak hours                         | Egy adott vasúti pályaszakaszon az adott menetrendi évre előre, egy naptári napon belül legfeljebb két időtartamban a kapacitás-elosztó szervezet által kijelölt olyan - legfeljebb öt-öt órás - időszak, amikor a menetrendi évet megelőző második év a kapacitás-kihasználtsági adatai alapján az elméleti kapacitás 60%-át várhatóan meghaladja.   | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ a) pont |
| Elméleti kapacitás              | theoretical capacity               | A vasúti pályaszakaszon adott időszakban elhelyezhető menetvonalak, azaz az üzemi menetrendben foglalt és a még elhelyezhető szabad menetvonalak összessége.  | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ b) pont |
| Éves üzemi menetrend            | yearly working timetable           | Az elfogadott éves, valamint a meghatározott határidőig benyújtott és elfogadott éves pótlólagos menetvonal-igények alapján kiadott menetvonalak összessége.  | 101/2007. (XII.22) GKM rend. 3.§ r) pont  |
| Feltételes megállóhely          | request stop                       | Olyan szolgálati hely, amelyet a Hálózati Üzletszabályzat a MÁV Zrt. vonatkozásában a 6.3-1, a GYSEV Zrt. vonatkozásában a 6.3-2 sz. mellékletben feltételes megállóhelyként jelöl meg, és ahol a személyszállító vonat csak akkor áll meg, ha fel- vagy leszálló utas van.   |   |
| Hálózat hozzáférési szerződés   | network access contract            | A pályahálózat működtető és a hozzáférésre jogosultak között a vasúti pálya és tartozékai, valamint a nyílt hozzáférés keretében nyújtott szolgáltatások igénybevételére és elszámolására megkötött szerződés.  |   |
| Hálózati Üzletszabályzat        | network statement                  | Az a szabályzat, amely részletesen tartalmazza a rendelkezésre álló infrastruktúra kapacitás adatait, a díjszabási rendszer és a kapacitás-elosztási folyamat általános rendjét, általános szabályait, határidőit és feltételeit, a menetvonal igénybe vétel és a további infrastruktúra szolgáltatások díjait.   | 2005. évi CLXXXIII. tv 59.§               |
| Hálózati zavar                  | network disturbance                | Olyan nem várt esemény, amely a vasúti pályahálózat-kapacitás rendelkezésre állását előre nem tervezhető módon korlátozza.  | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ c) pont |
| Határállomás                    | border station                     | Határátíró pályaszakaszon az államhatárhoz legközelebbi belföldi állomás, ahol speciális határforgalmi feladatokat látnak el.   |   |
| Hordozható lekérdező berendezés | portable querying device           | A távlekérdezhető fogyasztásmérőt lekérdező GSM alapú eszköz, amelyet a hozzáférésre jogosult biztosít a pályahálózat-működtető számára, illetve amelyek egy másik példánya mindig a vontató járművön található.  |   |
| Hozzáférésre jogosult           | railway undertaking                | Hozzáférésre jogosult<br>a) a belföldön bejegyzett, országos működési engedéllyel rendelkező vállalkozó vasúti társaság,<br>b) vasúti árutovábbítás céljából más EGT-államban létrejött, a 95/18/EK irányelvvel összhangban kiállított működési engedéllyel rendelkező vállalkozó vasúti társaság,<br>c) nemzetközi személyszállítás céljából más EGT- államban létrejött, a 95/18/EK irányelvvel összhangban kiállított működési engedéllyel rendelkező vállalkozó vasúti társaság,<br>d) külföldön létrejött vállalkozó vasúti társaság nemzetközi szerződés rendelkezése vagy viszonyosság esetén. | 2005. évi CLXXXIII. tv 53.§               |
| Ideiglenes üzemi menetrend      | provisional working timetable      | Az adott vasúti pályaszakaszon a karbantartási, felújítási és fejlesztési munkák időtartamára érvényes üzemi menetrend.   | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ e) pont |
| Igénylő                         | applicant                          | Olyan hozzáférésre jogosult és pályahálózat-működtető, aki pályahálózat-kapacitás, illetve kapcsolódó szolgáltatások iránt igényt nyújt be a kapacitás-elosztó szervezetnek.  | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ d) pont |
| Integrált vasúti társaság       | integrated railway company         | Olyan vállalkozó vasúti társaság, amely működési engedélye alapján belföldön vasúti pályahálózat működtetését is végzi.   | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (3) 4. pont    |
| Kapacitás kihasználtság         | utilization of capacity            | Az elméleti kapacitás kiadott menetvonalak által lefoglalt része.   | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ f) pont |

| Fogalmak                     | Angol megfelelője           | Meghatározás   | Jogszabályi hivatkozás                             |
|------------------------------|-----------------------------|--|--|
| Kapacitásbővítési terv       | capacity enhancement plan   | A pályahálózat-működtető a vasúti pályaszakasz túlterheltsége esetén kapacitásbővítési tervet készít, mely tartalmazza a túlterheltség okait, a forgalom várható jövőbeli alakulását rövid, közép- és hosszú távon, a vasúti pályaszakasz fejlesztésének korlátait, a kapacitásbővítés lehetőségeit és költségeit, ideértve a hálózat-hozzáférési díjak várható változásait, a lehetséges kapacitásbővítési intézkedéseket és a megvalósításukra vonatkozó költség-haszon elemzéseket, a javasolt intézkedések megvalósításának ütemtervét és az intézkedések megvalósításához szükséges pénzügyi fedezet (ezen belül az állami támogatás) mértékét. | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 26.§ (2) bekezdés    |
| Kapacitás-elosztás           | capacity allocation         | A vasúti infrastruktúra-kapacitásának a kapacitáselosztó szervezet által történő odaitélése az igénylő vállalkozó vasúti társaság részére.   | 2001/14/EK irányelv 14. cikk                       |
| Kapacitás-elosztó szervezet  | capacity allocation body    | a) nem független vasúti pályahálózat-működtető esetén a VPSZ,<br>b) az a) alponthoz nem tartozó pályahálózat-működtető esetén a pályahálózat-működtető.  | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ g) pont          |
| Kapacitásfoglalásra jogosult | authorised applicant        | Az a bármely EGT-államban bejegyzett, a Ptk. 685. § c) pontja szerinti gazdálkodó szervezet, amely nem vasúti társaság, és a vasúti pályahálózat-működtetővel a vasúti pályahálózat-kapacitás foglalására vonatkozó keretszerződést köt.   | 2005. évi CLXXXIII. tv. 2. § (5) bekezdés 22. pont |
| Katalógus menetvonal         | catalogue train path        | Az üzemi menetrendben értékesítésre felkinált szabad menetvonal.   |  |
| Keret-megállapodás           | framework agreement         | A kapacitáselosztó szervezetnek az igénylővel kötött megállapodása, amely egy menetrendi időszaknál hosszabb időtartamra meghatározza az igénylő által kérelmezett és számára felajánlott kapacitás jellemzőit, valamint az igénylőnek és a kapacitáselosztó szervezetnek az infrastruktúra-kapacitás elosztásával és a díjszabással kapcsolatos jogait és kötelezettségeit.   | 2005. évi CLXXXIII. tv 57.§                        |
| Kiegészítő tanúsítvány       | axualary safety certificate | A Vtv. 33. §. (5) bekezdésében meghatározott tanúsítvány.  | 2005. évi CLXXXIII. tv. 33. §. (5) bekezdés        |
| Kiinduló/Induló állomás      | origin station              | A ténylegesen használt menetvonal első állomása, vagy az országos pályahálózatra való belépés esetén az első belföldi állomás.   |  |
| Kiszolgálás                  | serving                     | Hozzáférés biztosítása a közforgalmú rakodóvasúti pályahálózatokhoz, saját célú és üzemi vasúti pályahálózatokhoz, rakterületekhez, csatlakozó vasúti pályahálózatokhoz, áruforgalmi terminálokhoz történő eljutást biztosító vasúti pályahálózatokhoz, továbbá technikai és műszaki berendezésekhez, valamint a hozzáféréshez szükséges forgalmi tevékenység ellátása.  |  |

| Fogalmak   | Angol megfelelője                                | Meghatározás   | Jogszabályi hivatkozás                    |
|--|--|--|---|
| Kocsisorrend fordulás<br>(Vontatójármű körbejáratás) | reversal of wagon order (traction unit go round) | Közbenső állomáson a vontatójárműnek a szerelvény egyik végéről a másik végére történő átállításával megváltozott kocsisorrend.  |   |
| Közbenső állomás                                     | intermediate station                             | A ténylegesen használt menetvonal induló és célállomása között fekvő állomás.  |   |
| Közforgalmú menetrend                                | timetable of public passenger railway service    | A belföldi vasúti személyszállításra vonatkozó - az útvonal, a megállóhelyek, az érkezési és az indulási időpontok, illetve a gyakoriság és a szolgáltatás minőségének meghatározását tartalmazó - közzétett szolgáltatási előírás.  |   |
| Közforgalmú rakodóterület                            | open access loading place                        | A pályahálózat-működtető működtetésében lévő nyílt hozzáférésű rakodóterület, és a rakodást elősegítő létesítmények, ahol a kocsirakományú küldemények kezelése történik.  |   |
| Külső vonatfelvétel                                  | acceptation of train                             | Az induló vonat mellett a helyszínen, meghatározott módszerrel (kézírással, rádióval végzett szolgáltatás), amely tartalmazza a vonatterhelési kimutatás elkészítéséhez szükséges adatok felvételét, valamint a zárjelző kezelését.  |   |
| Menetrend  | timetable  | Olyan adatok összessége, amelyek a hálózaton vagy meghatározott részén a vonatok tervezett közlekedéséhez az érvényességi időszakra vonatkozóan szükségesek.   |   |
| Menetvonal   | train path                                       | A vasúti pályahálózat-kapacitásnak az a része, amely egy adott időszakban egy vonat két pont között történő közlekedtetéséhez szükséges.   | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (5) 7. pont    |
| Menetvonal katalógus                                 | train path catalogue                             | Az üzemi menetrendben megjelenő, megszerkesztett, értékesítésre felkínált szabad menetvonalak összessége.  | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ h) pont |
| Működési engedély                                    | operational licence                              | A vasúti pályahálózat működtetésére, a vasúti személyszállításra, az árutovábbításra és a vontatási szolgáltatás nyújtására adott hatósági engedély.   | 2005. évi CLXXXIII. tv 6-9.§              |
| Nem független vasúti pályahálózat-működtető          | non-independent infrastructure manager           | a) az integrált vasúti társaság,<br>b) olyan vasúti pályahálózat-működtető, amelynek bármelyik kapcsolt vállalkozása vállalkozó vasúti társaság,<br>c) olyan vasúti pályahálózat-működtető, amelynek a tárgyév utolsó lezárt üzleti évben a vállalkozó vasúti társaságokkal, valamint azok kapcsolt vállalkozásaival folytatott gazdasági kapcsolatainak - a vasúti pályahálózathoz történő nyílt hozzáférés keretében nyújtandó szolgáltatásokkal összefüggő ügyek (ideértve a kártérítéseket is) kivételével - összesített értéke (bevételek, költségek és ráfordítások együttesen) meghaladja a 10 millió forintot,<br>d) olyan vasúti pályahálózat-működtető, amely kapcsolt vállalkozásainak a tárgyév utolsó lezárt üzleti évben a vállalkozó vasúti társaságokkal, valamint azok kapcsolt vállalkozásaival folytatott gazdasági kapcsolatainak összesített értéke meghaladja a 10 millió forintot,<br>e) olyan vasúti pályahálózat-működtető, amely a b)-d) pontokban meghatározott feltételek hiányát a vasúti igazgatási szervnek könyvvizsgáló nyilatkozatával a működési engedély iránti kérelem benyújtásával egyidejűleg, vagy a működési engedély feltételei teljesítésének igazolásakor nem igazolja. | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (3) 10. pont   |
| Nosztalgia vonat                                     | nostalgic train                                  | Nem közforgalmú, műszaki történelmi múltú járművekből összeállított, esetenként - turisztikai vagy jubileumi célból - közlekedő vonat.   |   |
| Összehangolási eljárás                               | coordination process                             | A vasúti pályahálózat valamely elemére vonatkozó vasúti pályahálózat-kapacitás iránt bejelentett igények ütközése esetén a vasúti pályahálózat-működtetője az érintett igényeket bejelentő hozzáférésre jogosultak között egyeztetést kezdeményez, és megkísérli egyezség létrehozását.  | 2005. évi CLXXXIII. tv 61.§ (5) bekezdés  |
| Pályahálózat-működtető                               | infrastructure manager                           | Az a társaság, amely vasúti pályahálózatot üzemeltet, fenntart, létesít, felújít, fejleszt és megszüntet, valamint ezekhez közvetlenül kapcsolódó tevékenységeket végez, szolgáltatásokat nyújt.   |   |
| Pályavasúti társaság                                 | Infrastructure managing company                  | Működési engedélye alapján országos, térségi, elővárosi vagy helyi vasúti pályahálózatot működtető, de vállalkozó vasúti tevékenységet nem végző társaság.   | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (3) 2. pont    |

| Fogalmak  | Angol megfelelője   | Meghatározás  | Jogszabályi hivatkozás                               |
|---|---|---|--|
| Rendkívüli esemény                                | exceptional event   | Vis maior, valamint minden olyan zavar vagy akadály, amely a vonatközlekedést kizárja, illetve a vasútüzem lebonyolítását zavarja.  |  |
| RNE   | RailNetEurope (RNE)   | A 2001/14/EK irányelv 15. cikke alapján létrehozott nemzetközi szervezet.   | 2001/14/EK irányelv 15. cikk                         |
| Saját célú vasúti pályahálózat                    | railway network in own operation  | Olyan vasúti pályahálózat, amelyen kizárólag a vasúti pálya és tartozékainak tulajdonosa vagy használója érdekében folyik a vasúti közlekedési tevékenység.   | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (4) 15. pont              |
| Saját célú vasúti pályahálózatot kiszolgáló vonat | train serving privately owned railway network out of the scope of open access network | A saját célú vasúti pályahálózat kiszolgálását végző szolgálati hely és a nyílt hozzáférésű országos vasúti pályahálózatból kiágazó saját célú vasúti pályahálózat között közlekedő vonat.  |  |
| Szolgálat megszakítás                             | service interruption  | A nap meghatározott időszakában a szolgálati helyen forgalomszabályozásban résztvevő vasúti dolgozó csak készenléti szolgálatot lát el.   |  |
| Szolgálat szüneteltetés                           | service pause   | A nap meghatározott időszakában a szolgálati helyen forgalomszabályozásban résztvevő vasúti dolgozó nincs jelen.  |  |
| Tolatás   | shunting  | A vasúti állomáson, vasúti pályaudvaron, áruterminálon, ipari parkon, kikötőben, logisztikai központban, egyéb árukezelő telephelyen, valamint vasúti üzemi létesítményen belül a vasúti járműveknek emberi vagy gépi erővel történő helyváltoztatása, a vonatok szétrendezése, összeállítása, a vasúti járművek rakodóhelyre szállítása és az onnan történő kihúzása.  | 2005. évi CLXXXIII. tv 2. § (2) bekezdés 10a. pontja |
| Túlterhelt pályaszakasz                           | congested infrastructure  | Ha egy adott vasúti pályaszakaszon a menetvonal-igények kielégítése az összehangolási eljárás keretében sem biztosítható és az ennek következtében elutasított kapacitás igények elérik vagy meghaladják az adott vasúti pályaszakasz havi elméleti kapacitásának tíz százalékát, vagy az egy éven belül várhatóan benyújtásra kerülő menetvonal-igények nagy valószínűséggel nem elégíthetők ki, a kapacitás-elosztó szervezet a vasúti pályahálózat érintett részét a Hálózati Üzletszabályzatban túlterhelt vasúti pályaszakasznak minősíti. | 101/2007. (XII.22) GKM rend. 20.§ (1) bekezdés       |
| Ügyfélszolgálati Iroda (OSS)                      | One Stop Shop   | A hozzáférésre jogosulttal való kapcsolattartásért felelős szervezeti egység, amely a kapacitáselosztó szervezeten belül működik.   |  |
| Ütemes menetrend                                  | basic interval timetable  | Az ütemes menetrendi szerkezetet alkotó menetvonallal rendelkező vonat menetrendje.   |  |
| Üzemi célú menetvonal                             | operational train path  | Az üzemi menetrendben nem lekötött szabad kapacitás terhére az üzemi vonat közlekedtetésére igénybe vett menetvonal, amelynek igénylésére önállóan vagy a fejlesztési közreműködő kezdeményezésére a pályahálózat-működtető jogosult.   | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ s) pont            |
| Üzemi menetrendben nem lekötött szabad kapacitás  | free capacity not reserved in the working timetable                                   | A menetvonal katalógus, valamint a vasúti pályahálózat nem megszerkesztett menetvonalakból álló szabad kapacitása.  |  |
| Üzemi vonat                                       | operational train   | A nyílt hozzáférésű vasúti pályahálózat működtetése érdekében, valamint rendkívüli esemény miatt közlekedő, vasúti személyszállítást és a pályahálózat-működtetőn kívül más részére vasúti árufuvarozást nem végző vonat, függetlenül annak üzemeltetőjétől.  | 101/2007. (XII.22.) GKM rendelet 3.§ l) pont         |
| Vállalkozó vasúti társaság                        | train operating company   | Működési engedélye alapján vállalkozó vasúti tevékenységet végző társaság.  | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (3) 3. pont               |
| Vállalkozó vasúti tevékenység                     | railway undertaking activity  | A más részére díj ellenében végzett vasúti személyszállítás, a vasúti árutovábbítás, valamint a más személyek részére ellenérték fejében végzett vontatás (vontatási szolgáltatás).   | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (2) 3. pont               |
| Vasútbiztonsági engedély                          | safety permission   | A Vtv. 34. § -ában meghatározott engedély.  | 2005. évi CLXXXIII. tv. 34. §. (2) bekezdés          |

| Fogalmak                        | Angol megfelelője                         | Meghatározás  | Jogszabályi hivatkozás                              |
|---------------------------------|---|---|---|
| Vasútbiztonsági tanúsítvány     | safety certificate                        | A Vtv. 33. §. (1)-(4) bekezdéseiben meghatározott tanúsítvány.  | 2005. évi CLXXXIII. tv. 33. §. (1)-(4) bekezdés     |
| Vasúti árutovábbítás            | freight transport on railway              | Árufuvarozás, vagy áruszállítás.  | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (2) 7. pont              |
| Vasúti igazgatási szerv         | rail regulatory body                      | A Vtv. 73. § (1) bekezdésében meghatározott feladatokat ellátó szervezet.   |   |
| Vasúti pálya                    | railway track                             | A vasúti vágány, az alatta levő, valamint a -jogszabályban vagy hatósági előírásban megállapított- hozzátartozó védő (biztonsági) földterület, továbbá a különleges vasút működéséhez szükséges szerkezet, illetve földterület, valamint az azt hordozó és mozgásirányát meghatározó tartószerkezet.  | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (4) 1. pont              |
| Vasúti pálya tartozékai         | accessories of railway track              | A vasúti alagút, híd, jelzőhíd, átereszt, zajvédő-fal, támfal, a vasút kereszteződésevasúttal, közzúttal, vagy magánúttal, a vasúti térvilágító berendezés, a vasúti jelző-és biztosítóberendezés, a vasúti villamos felsővezeték és az ehhez kapcsolt berendezés, a vasúti peron, a vasúti peronhoz vezető gyalogos alul-és felüljáró, a különböző nyomtávolságú pályahálózatok közötti kölcsönös átjárhatóságot biztosító eszközök, berendezések, vágányba épített mérlegek, vágányfékek, hön-futásjelző berendezés, valamint a vasúti távközlő vezetékek, berendezések, vasúti rakodó és járműmozgató berendezések, ideértve mindezek elhelyezésére szolgáló földterület is. | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (4) 2. pont              |
| Vasúti pályahálózat             | railway network                           | Egy vasúti társaság által működtetett összefüggő rendszer, amely az 1970. december 18-ai 1108/70/EGK bizottsági rendelet I. mellékletében található számlaforma egyes rovataiban feltüntetendő tételek meghatározásáról szóló, 1970. december 18-ai 2598/70/EGK bizottsági rendelet I. mellékletének A. részében felsorolt elemekből áll, azzal az eltéréssel, hogy az utolsó francia bekezdésben foglaltak helyett "A pályavasúti részleg által használt épületek"-et kell érteni.   | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (4) 10. pont             |
| Vasúti pályahálózat működtetése | operation of railway network              | A vasúti pályahálózat üzemeltetése és fenntartása, létesítése, felújítása, fejlesztése, megszüntetése, valamint az ezekhez közvetlenül kapcsolódó tevékenységek, továbbá a vasúti pályahálózat használatával összefüggő egyéb szolgáltatások nyújtása.  | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (2) 2. pont              |
| Vasúti pályahálózat-kapacitás   | railway network capacity                  | A vasúti pályahálózat egy meghatározott részén, adott időszakban elhelyezhető menetvonalak összessége.  | 2005. évi CLXXXIII. tv 2.§ (5) 6. pont              |
| Vasúti pályaszakas              | section of railway line                   | A nyílt hozzáférésű vasúti pályahálózat egyértelműen azonosítható és összefüggő része.  | 101/2007. (XII.22.) GKM rend. 3.§ m)pont            |
| Vasúti struktúra                | railway structure                         | A vasúti igazgatási szerv, a pályahálózat működtető vasúti társaságok, a vállalkozó vasúti társaságok, valamint a kapacitás-elosztó szervezet, mint vasúti szervezetek egymás közötti, jogszabályok alapján meghatározott viszonyrendszere, ide nem értve a köztük lévő szerződéses kapcsolatokat.  |   |
| Vég-/Célállomás                 | destination station                       | A ténylegesen használt menetvonal utolsó állomása, vagy az országos pályahálózatról való kilépés esetén az utolsó belföldi állomás.   |   |
| Vis maior                       | vis maior                                 | Minden olyan rendkívüli, előre nem látható tény, körülmény, amely a fél érdekkörén kívül esik és elháríthatatlan (különösen annak minősülnek a természeti katasztrófák, háborús események, nemzetközi vagy nemzetvédelmi érdekből elrendelt csapatmozgások, országos szintű sztrájk).   |   |
| Vontatás                        | traction                                  | A tolatás fogalma alatt meghatározottak kivételével vasúti jármű továbbítása.   | 2005. évi CLXXXIII. Tv 2. § (2) bekezdés 10. pontja |
| Zárt egységben forduló vonat    | train reversing direction in blocked unit | Személyszállításra kialakított önjáró vasúti szerelvény, amely egy vagy több motorkocsiból és hozzá kapcsolt személykocsiból áll, vagy olyan személyszállító vonat, melynél a vontatójármű az egyik viszonylatban hátul, a másikban elől működik, mindenféle megbontás nélkül. A fenti összeállítás szerinti vonat akkor tekinthető zárt egységben forduló vonatként, ha az érkező és induló vágány megegyezik és az érkezés és indulás között a vonattal semmiféle tolatási műveletre nincs szükség, függetlenül a tolatási tevékenység típusától.   |   |